

Briselē, 2020. gada 3. martā
(OR. en)

6253/20

Starpiestāžu lieta:
2019/0099(NLE)

ACP 12
WTO 24
COASI 17
RELEX 147

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	ĀKK jautājumu darba grupa
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Iepri. dok. Nr.:	5590/20
K-jas dok. Nr.:	8916/19 + ADD 1-2
Temats:	Padomes Lēmums par Zālamana Salu pievienošanos Partnerattiecību pagaidu nolīgumam starp Eiropas Kopienai, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses – īru valodas redakcijas pieņemšana

1. Komisija 2019. gada 29. aprīlī iesniedza Padomei priekšlikumu Padomes Lēmumam par Zālamana Salu pievienošanos Partnerattiecību pagaidu nolīgumam starp Eiropas Kopienai, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses, un kā pielikumu – Zālamana Salu izklāstīto tirgus piekļuves piedāvājumu (8916/19 + ADD 1-2).
2. 2019. gada 14. maijā ĀKK jautājumu darba grupa izskatīja minēto priekšlikumu un vienojās par Padomes lēmuma projekta tekstu.
3. Padome 2019. gada 14. jūnijā lūdza Eiropas Parlamenta piekrišanu attiecībā uz Zālamana Salu pievienošanos nolīgumam.
4. Eiropas Parlaments piekrišanu sniedza 2019. gada 17. decembrī.

5. Padome 2020. gada 12. februārī pieņēma Padomes lēmuma projektu visās oficiālajās valodās, izņemot īru valodu.
6. Padomes Regulā (EK) Nr. 920/2005 ¹ (2005. gada 13. jūnijs) ir paredzēta atkāpe attiecībā uz pienākumu visus tiesību aktus izstrādāt īru valodā un publicēt tos minētajā valodā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Saskaņā ar Padomes Regulu (ES, Euratom) 2015/2264 ² (2015. gada 3. decembris) minēto atkāpi no 2020. gada 1. janvāra pārtrauc piemērot attiecībā uz Padomes pieņemtiem lēmumiem bez precizēta adresāta.
7. Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek attiecīgi aicināta ieteikt Padomei kādā no tās nākamajām sanāksmēm:
 - kā darba kārtības "A" punktu pieņemt īru valodas redakciju juristu lingvistu galīgajā redakcijā izstrādātajam un dokumentā 9405/19 REV 1 (ga) izklāstītajam Padomes Lēmumam par Zālamana Salu pievienošanas Partnerattiecību pagaidu nolīgumam starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses;
 - informēt Eiropas Parlamentu par Padomes lēmuma īru valodas redakcijas pieņemšanu;
 - likt Padomes lēmuma īru valodas redakciju publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

¹ OV L 156, 18.6.2005., 3. lpp.

² OV L 322, 8.12.2015., 1. lpp.